

يکرمی طقوزنجی سنه

\*\*\*

صاحب امتیاز و مدیر مسئول:

احمد احسان

\*\*

تلهفون : استانبول ۱۵۰۲

\*

نومرو : ۱۴۷۳

الی یدنجی جلد

\*\*\*

مطبعه سی : نور عثمانیه ده

اسکی مکتب ملکیه قارشیبسنده

\*\*

تلهغراف : استانبول-شروتفتون

\*

نخشبته ۱ خیزان ۱۳۳۸  
۳ شوال ۱۳۴۰

# شؤون فون



تورکلرک بویوک مسافری موسیو (قلودقارهز) جنابلی



داصیل مجمن (قلودقارهز) جنابلیرنیک اثنای مواصلترنده سرای بورنی اوکنده مختلف جمعیتلرک هیئات مرخصه سی طرفندن استقبالی





برمکتوبند

نکاح مقاله نامه سی [۲]

« شریعت اسلامیة » نك امرارینه ووقتک وصایاسنه کوره بری بریمزی ممکن اولدیغی قادر خیالندن اوزاقلاشمق صورتیه و چتین مناقشه لره طار تارق فکر آ وروحاً آ کلاشدق .

اخلاق کوروشلره واجتاعی دوشونوشلره استناداً پایدیغمز روحی تدقیقات ده بزی اولیک حیانتندن استهداف ایدیلن غایه یه یعنی فحشیاتندن اجتناب و تناسل غایه سنه یتیشه جگمزی و بو حیات ایچین شخصلرمزده کوردیکمز استعدادلره « جمعیت بشریه » یه مفید بر برعائله اولاجمزمی احساس ایتدی .

حصوله کلن وجدانی قناعتلر اوزرینه وصحت راپورلریمزی آلدقندن سوکرا اشبو مقاله نامه یی تنظیم ایتدک . چونکه تأسیس ایله به جگمزه عائله حیاتی تمیز کورمک ایچین و چوق تمیز یاشامق ایچین بوشر طرله مقید اولدیغمزک تثبیتی موافق بولویورز .

اساساً زوج وزوجه عائله حیانتنده یکدیگرینه قارشی تماماً سربست و مستقل اولاماز . زوج وزوجه بری برینه دینی ، انسانی ، اخلاقی ، عائله وی حقوقه باغلی در . بوباغلر چوزولدیکی ، زوج زوجه دن ، زوج زوجه دن اوزاقلاشدیغی کون عائله ماکنه سی ایشله مز ، بوزولور . ذاتاً طلاق تخمی آ کن اکثریا یازوجه نك یا خود زوجک محاکمه سز ، شعور سز اختلاللری در .

فی الحقیقه روحک جسمه ، جسمک روحه قارشی مستقلاً حرکتی ناصل ممکن ده کیلسه روح و جسم مثابه سنده اولان زوج وزوجه نك عائله حیانتنده کی استقلالی اوپله موضوع بحث اولاماز .

شرطلر

- ۱ — مهر معجل بو قدر . مهر مؤجل ... غروشدر .
- ۲ — تأسیس ایتدیگمز حیانتک ناموس و شرفنه شائبه کتیره جگ بر حرکتدن شخصاً مسؤلز . آلداتیلان طرف طلاق حقنه وجداناً صلاحیتداردر . یالکمز عائله حیثیت و عصمتنه خلل کتیرن ، عائله حریمی کیرلتن حاکم تحققی ، یعنی قناعت شکلنده تجلیسی شرطلر .
- ۳ — اولی ایکن معاذاه خفياً بر اخلاقسزلق وقوع بولور و بوندن امراض زهرویه ایله مصاب اولونورسه و یا جنت کتیر یابرسه دیگر طرف آریلق حقی در حال استعمال ایده بیله جگدر .
- ۴ — کفر ایتمک ، فعلی تجاوزده بولونمق ، عشرت ایتمک ، قومار اوینامق ، سیفاره ایچمک ، کیجه لری اوه مشروع معذرت اولمق سزین کچ کلمک کبی حرکات هر ایکی طرف ایچین ممنوعدر .

[۲] نکاح مقاله نامه سی هر عائله نك خصوصیتنه واجتاعی موقعنه کوره ده کیشیر .

شهریارک میرانی

اونلرکه جانلری بزم ایچین ویردیله ،  
 او مبارک شهیدلر جنته آردیلر ،  
 ئوده دیلر مقدس قان بورجی وطنه .  
 شو بویخی بوکوک قادین ، شویباض صاچلی آما ،  
 شو کوزی یاشلی چوجوق ... اونلرک اماتی ،  
 خیانت ایده نلری چارپار حقلک لعنتی .  
 اوستمزه آچیلمش تاریخک نجره سی ،  
 بزه خطاب ایدیور اولو جدرلک سسی .  
 دیورکه : « آرتق غلت اوقوسندن اوبانیک !  
 سزله ابن اوکنک ، آفیونک ، سقاریاک  
 شهیدلری اوکوزلر ، طوللر میراث بر اقدی .  
 سزی قورتارمق ایچین اونلرک قانی آقدی ... »  
 دیورکه : « اونو تمایک ، سزدن صورانز یارین  
 آچیقی حسانی آرقده قالا نلرک . »  
 وجداتی طیفایان جدرلرک سسنه  
 بر لکدر قاتمک سوکیلی بلده سنه .

۲۷ مارت ، ۱۳۳۸

شهریارک

دیسفه : ۶

فلسفه نك حالی و استقبالی

شیمدی به قادر ایفا ایلهدیکی خدمتلردن سوکره ، فلسفه ایچون ده ایا به جق ایش وارمیدر ؟ حالده و استقباله کندیسنه دهانه کی وظیفه لر ترتب ایدز ؟ نك کنیش نازک بر مساله . بونی بر قاج کلمه ایله حل ایتمک ادعاسنده ده کلز . بناء علیه بوکا تقدم ایدن مقاله لرک نتیجه لرینی طوبلامق له اکتفا ایده جگمز .

فلسفه نك مختلف جزؤلری ، کندی مسلکی تسلسلی داخلنده ده کل ، فقط کندی ماهیتلریله ، هر برینی توصیف ایدن واسطه وغرضلره ، بر لکده ملاحظه اولونورسه ، بوجزؤلر سهولته اوچه ارجاع ایدیلیر : ۱ - صرف نظریاته عائد اولوب مابعد الطبیعه در . ۲ - واقعه لره استناد ایدن نظریاتدر ؛ بونکده روحیات ضروری بر مدخایدر ؛ تاریخ و طبیعت فلسفه سی بونک قسملریدر . ۳ - تطبیقات ایله عملی نتیجه لری احتوا ایدر ، منطق ایله اخلاقک مختلف شعبه لری بوکا داخلدر .

صرف نظریات ، مسلکی هان نهاسنه ایدر مش ، تعیب ایلهدیکی غایه یه واصل اولمشدر . آنجاق اونی ویا فنا مابعد الطبیعه لرندن برینی انتخاب ایتمک جهتی قالمشدر ؛ اونلر صوک سوزلری سوبله - مشلردر . چونکه اونلرک استناد ایلهدیکی مبدألر ، یعنی ذهنک ا و حادثاتی ایضاح ایچون قبول ایلهدیکی اساسی مفهوملرک مقداری بک آزددر ، کذلک یکدیگر بیه امتزاجلرینک تشکیل ایتدیکی دائره ده

بک محدوددر . مابعد الطبیعه حقنده در میان ایلهدیکمز مطالعات ، منطقه ده تطبیق اولنور . چونکه استدلالک تابع اولدیغی شکللر و بوعلمک قاعده لرینی استناد ایتدیردیکی ذهنی نیتلر ، بک چوق اولمادیغی کبی عقلک کلی تصورلری قادر لایتحول بر وصف عرض ایدر لر . آرسطودن زمانمزه کلنجه بیه دک بر آدم ایلری به کیتمه دیکنی قانتیه آتباعاً سوبله مک دوعری ده کلسه ده ، فقط اون یدنجی عصر دن یعنی باقوندن ، ده قارت ایله نیوتوندن اعتباراً ، منطقک ترقیاتی بک غیر مدرک و نامحسوس بولوندیغی هیچ اولمازسه قبول ایتمه لیدر .

فقط واقعه لره ، کرک شعوره ، کرک تاریخ ایله طبیعته عائد اولسون ، تطبیق اولونان منطق ایله نظریات ایچون کیفیت بویه ده کلسدر . بوراده بزم ، بزدن سوکره کله جکلر ایچون ، طوبولانه جق بک کنیش حصادلر واردز . اصل روحیاتک مساعیسی هنوز ختام بولمامشدر ؛ تاریخ فلسفه سی ایشنه هنوز باشلامشدر ؛ طبیعت فلسفه سی ده بک آز ایلره مشدر . بولردن برنجیسی ، شبهه سز انسانک نفسی قوتلری ، عمومی بر صورتده ، بزه طابیتمشدر ؛ فقط اونلرک عضویت ، اقلیم ، سحت ویا مرضک مختلف حالاتی ایله ، اوقوده ، رؤیالرده ، برسامده ، سیری المنامده ، جتده ... الخ مناسبتلرینی مطالعه ایتمک جهتلری واردر . تاریخ فلسفه سنه کلنجه ، بونک حقوق فلسفه سی ، لسانلر فلسفه سی ، کوزل صنعتلر فلسفه سی ، دینلر فلسفه سی کبی هیچ بر قسمی یوقدرکه ، ده ها جدی بر طریق و هر دورلو اندیشه دن عاری بر فکر ایله یکی فتوحاتلری موجب اولماسین . شیمدی به قادر بک منفرد قالمش ایکی علمی ، روح علمی ایله واقعه لر علمی ، بر کل حالنه کتیرمه ، برینی دیگر بیه تنویر ایتمک چالیشمالیدر . چونکه واقعه لرک ، هیچ اولمازسه بونلرک ایچندن انسانیت تاریخنه عائد اولانلرک ، ایلك علنی طبیعتده و روح قانونلرنده مندمج ده کلدز ، اونلردن مستقل بر ماهیتده در . کذلک روح ده انساندن صادر اولان فعللرک و طبیعتده حادث اولان واتمه لرک توالیسیله انکشاف و تظاهر ایتمک سزین ، فقط یالکمز حقیقت عشقیله و نه تظاهر ایده رسه اونی قبول ایتمک تصمیمیله بوساحیه داخل اولمالیدر . نهایت فلسفه ، طبیعی علملره بیگانه قالممالیدر . بوکون نهایتسز بر انحلال ایچنده پویان اولان بو معرفت نظیامنده ، اسمی عنیت اوزرینه مؤسس و عاقر بر جدل طریقیله ده کل ، تحلیل ایله توحید اولونمش ترکیب ایله ، واقعه لرک و موجوداتی تشکیل ایدن مراتب سلسله سنک قیاسی بر مطالعه سله ، فلسفه ، نظامه ، وحدته ، عقل ضیاسنه بزی نفوذ ایتدیرمه لیدر .

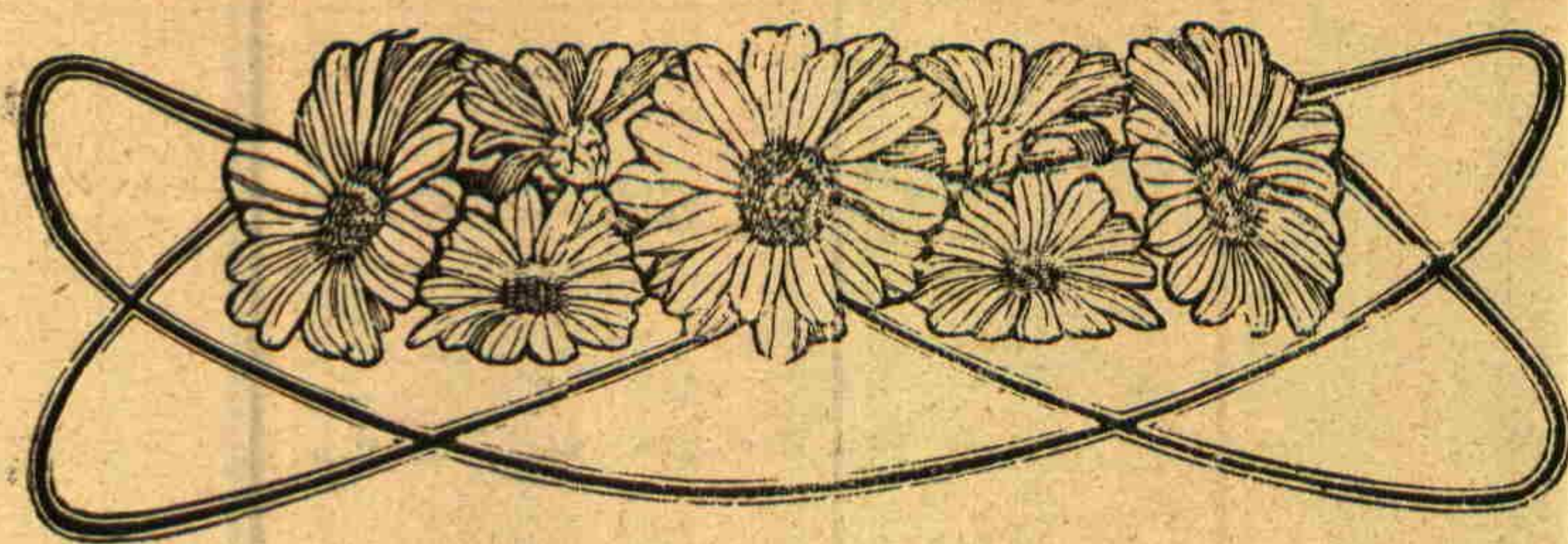
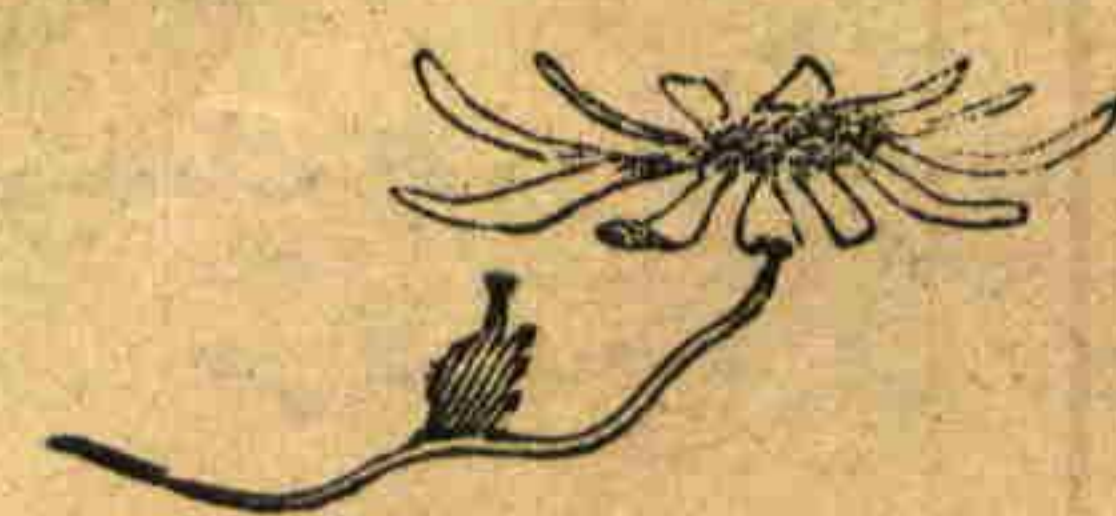
فقط فلسفه ، مؤسسسه لرده ، جمعیتک تربیه سیله حکومتمنده ، سیاسی و اخلاقی تطبیقات ساحه سنده اولدیغی قادر ، هیچ بریده ، فائده لی و ظفرلی بر وظیفه یه دعوت اولونمامشدر . بونک مبدأی آرتق روحلرده کولکشمشدر ، اونی آرتق هیچ برشی صارصاماز . علم کبی جمعیت ده آزاد اولمش ، حریتنه قوووشمشدر ؛ هر ایکسنکده یکانه اساسی ، تابع اولدیغی یکانه قانون ، عقلدن عبارتدر . جمعیتی انضباط آلتنه آلتق ، اندازه ایتمک ، مطمئن قیلمق ایچون ، کندیسنه عقل نامنه سوز سوبله مک مجبوریتی حاصل اولمشدر . عقلک قبول ایتمه دیکمی هر سلطه ، هر تشریح ، هر تربیه ، فی مابعد شفا بولماز

برضعف ایله مصابدر . بناء علیه فلسفه ، یعنی علم مرتبه سته ارتقا  
ایله مش عقل ، اگر میدانی اختیار به مذهبیه فوضائیلره بر اراق ایسته میورسه ،  
بوتون بو بوکسک مسأله ره مداخه ایتمه لیدر ؛ سوک عصرده  
بوتون اسکیش مؤسسه لره هدمیه باشلامش اولدینی سغیه ، تشکیلات  
واضباط فکری لیه ، یکی مؤسسه لره بطی و متامل بر صورتده ایجادیه  
دوام ایتمه لیدر .

عمومیتله انسانک ، شمدیه یه قادر واقع اولماش بر و جازتله ،  
وظیفه و حقلرینی تعریف ایتمک ؛ حقلرک وظیفه سز قائم اولامادینی  
وهر ایکی سنک ده مشترک اساسی بزم وجود مزده ، بزم روحانی  
جزؤ مزده ، یعنی ذهنی و اخلاقی قوتلر مزده اولدینی کوسترمک ؛  
بو حق ایله وظیفه لره اولاً عائله ، سوکره دولت ، نهایت انسانیتک  
تشکیل آیه دیککی کلی جمعیت داخنده انکشافی ، متوالیاً قومه دن  
فعله نه صورتله چیدینی تعقیب ایتمک ؛ خلقک فکری لرنده ، پک شدید  
و دوامی محومله معروض قالان ، نکاحک قدسیتی تأیید آیه مک ؛  
نکاح ایله بر لکده ، عائله تشکیلک واجب بر شرطی اولان ، تصرف  
حقنی مدافعه ایتمک ؛ کندی موجودیتلره حیثیتلرندن بر کونا  
فدا کارلرده بولتمسزین ، عائله ایله فردک نه مقیاسده دولت وحدتنه  
تابع اولمق اقتضا ایتمک آراق ؛ بو وحدتکده لابد شرطی ترییده  
وحدت اولدینی کوسترمک ؛ نهایت بالذات دولت ندر ، غرض  
و موجودیتک مبدائی ندر ، بالضروره مرکب اولدینی عنصرلر ندر ،  
کندی سنده موجود مختلف جمعیتلر اوزرنده سلطه سنک درجه سی  
ندر ، اجنی دولتله قارشی حقلری و مکلفیتلری ندر ، هانکی  
طبیعی مبدألر بین الملل مسأله ره تأثیر ایدهر ؛ ایسته فلسفه نک بو کون  
باشارمه مجبور اولدینی ایش ، بو بوک قسمی اعتبارله بولردن  
عبارتدر . بز ، فلسفه ایچون ، بو فکری زما نکرک ذهنده احیا  
واعلا ایتمکدن ده اصل ، ده مفید ، کندی موضوعنه دها خاص  
برایش بیلمه یورز . فلسفه ، بو وظیفه سنده ، کندیسی ایچون ، مادی  
منفعتلر ساحه سنده طبیعی علملرک حائز اولدینی قوت و اعتباره ماثل ،  
اخلاقی نظامده ، بر قوت و اعتبار تأمین ایتمک واسطه سی بولاجقدر .  
دائماً نظریاته ، روحیات ایله مابعد الطبیعیه نک اک مهم نتیجه لری نه  
استناد ایده چکندن ، فلسفه جز بزرک مناقشه سی کی آشانی بر درک یه  
دوشه جکدر دیبه خوف ایتمه لیدر ؛ بالعکس جز بزر ، اونک وضع  
آیه دیککی مبدألرک یو کسکلی مرتبه سته تعالی یه مجبور اولاجقدر ؛  
فلسفه ، اونلره ضایع آیه دکری ، وهیچ اولمازسه ، پک آغیر  
صورتده خللدار ایتمکری ، حیثیتی ، سلطه یی ، اطمینانی ویرمکدر .

۲۷ کاوون اول ، ۱۳۳۷

مصطفی نایوب



تورک قومنک سحیه عرقیه سی

اون طفونلری عصرک اواخرینه طوغر علوم اجتماعیه آراسنده  
علم الروح (Psychologie) بر موقع ممتاز اشغال ایتمک باشلادی .  
بو سایه ده هرمت و عرقک جدانی وارثی (Héréditaire) بر  
طاقم خواص و سجایایه یقین حاصل ایتمک خصوصی قولایلاشدی .  
بزده کندی کندی کندی اوکره تمک ایچون خیلی اوغراشدیق .  
بو سعیک خلاصه مفادینی ممکن مرتبه ایضاحه چالیشاجغز .  
عثمانی امپراطورلری بعضی اوروپا مؤرخلرینک دیدکری کی  
(Peuple Ottoman) عثمانی قومی دینک اولما یوب بر تورک خاندانک  
تورک قدرت و قوته استناداً عناصر مختلفه اوزرینه وضع آیه دیککی  
بر تفوق (Hégémonie) نتیجه سی اولارق تشکیلی ایدن بر دولتر ؛  
شو حالده عثمانی مائی تعبیری اسمی اولوب جسمی اولمان بر لفظ  
بی معنادر .

ذاتاً عثمانی  
تابعت ورقه لری بر شخصک هویته دن بحث ایده لرلرکن اونک ملیتی  
تعین ایتمک مجبور بولمده لرلر . بناء علیه عثمانی سلطنتک مؤسسلری  
اولان تورک لره سحیه سی تتبع آیه مک بذاته مراق ایله تعقیب  
ایده جت بر کیفیتدر . یالکز تورک کی شرق اقوامی آراسنده  
بیک دورلو قاصیر غلر اورتاسنده بیک مشکلات ایله محافظه موجودیت  
ایده بیلمش اولان بر ملتک سجایا و نمودجی (Caractères) تدقیق ایتمک ،  
(تینک) (l'aîne) دیدیککی کی خاصه اصلیه سی (Faculté maitresse)  
اوکره تمک الزم اولدینی قدرده مشکدر .

مدنیت (Civilisation) و (شارلوتورنو) نک بو کلمه نک مرادنی  
اولارق قوللاندینی اهلیت (Domestication) ربع سکونده  
ساکن اقوام اوزرنده متساویاً تجلی ایده مه یوب عرقلر ابتدائی ،  
سافل ، متوسط و عالی اولمق اوزره دورت قسمه آیره لیشدر .  
هر عرقک قابلیت تمدنیه سی (Civilisabilité) قبول ایتمک  
طبیعی اولمقه برابر مراتب مدنیه ده بونک کندیسه خاص ونهائی بر  
موقع اجتماعیه سی اولدینی بوبندن فضله بونک ایلیسنه یعنی بو  
خاصه اصلیه مک اوکنه بر خطوه آتقلمک ممکن اولما یجغنی اعتراف  
ایتملی بز .

طبیعیته تورک لره سحیه سنده آرایاجغمز نقطه لر ایکی یه آیره لایلا-  
حقدر . برنجیسی تکاملات عرقیه مزک نه کی صفحهلر کچیردیککی  
و کچیره جکنی مختصراً صایق ، ایکنجیسی ایسه تورک لره خاص  
اولان نمودجی ممکن مرتبه تعین و تفریق آیه مکدر . بزجه اک زیاده  
شایان اهمیت اولان بویکنجی قسم اولاجقدر .

تین (Taine) ، تان (Renan) ، رومونته سکیو (Montesquieu)

کی بعض مهم مؤلفلر بر ملتده کی تکاملک اسبابنده بولوندینی محیطک  
تأثیراتندن قورونولما یجغنی کورورلر . مهاجرت یا خود باشقه بر صورتله  
تبدیل مکان مثللو برسبیله محیطک ده کیشمه سی حالده ، ملتک کونون ایتمه  
کاری محکک مؤثرات خارجه و اقلیمه سنه کوره نحول ایده بیله جکری  
ادعا ایدیورلر . حالبوکه علم الروح اربابی محیطک تأثیراتی قطعاً انکار  
ایتمه مکله برابر عرقک خاصه اصلیه سی دیکشیدره جک قدر اجرای  
نقوذایده مادیکی سوبله بورلر . شارلوتورنو (L'Évolution sociale)  
«عرقلرک منشئ انسانلر ایچون ایدیا مجهول قالاجق بر سردر ؛ بونکله  
برابر شوراسی محققدرکه عرقک سجایای مادیه و معنویه سی پک  
اوزون مدت دوام ایدن بزجه مهم بولنان دوره ابتدایه لری  
(Origines) زماننده تمرکز و تقرر آیه دیکندن بالاخره حصوله  
کن تکاملات اجتماعیه سجایای اولیه یی تشدید و یا خود تخفیف آیه یه .  
بیله یورسه ده هیچ بروقت الفا و امحا ایده مه مشدر . «دیور .

دوقتور کوستاو لوبون : «هر ملتک قاریشیدینی سائر اقوام ایله  
مشترک بعض مزاجنی کورمکله برابر او ملتک کندیسه خاص اولان  
مزاجی ایله اومشترک کورولوشلردن آیره لیدینی یعنی مزاج عرقیه سیله  
تفرق آیه دیککی» یازیور .

بومهم بحثی تحلیل ایتمدن اول مراجعت آیه دیکم مأخذلر حقیقه  
بر قاج سوز سوبله مک ایسترم . بزم تاریخمز یا تورک لره یا خود احنیدر  
طرفندن یازیلشدر . اجنیلر منازعات عرقیه یه و اختلافات مذهبییه  
قایلدقلرندن اکثریتله حقمزده طوغر و بی سوبله مه مشدرلر .  
(هامر) ، (دولائونکیه) ، (ره نولت) کی . بزم مؤرخلر  
ایسه یاموقع اقتدارده بولنان ذوانک بیکری اولمق کی بر انتسابله  
طرفدار و یا خود موقعلرنی غائب ایتمکدن متولد بر یأس و قوتورایله  
غرضکار اولدقلرندن زمانلرنه تعلق و اصابت ایدن وقایع تاریخیه یی  
تحریف ایتمکده و یازدقلری اثرلرده زماندن زیاده کندیلری ،  
کندی طرفدارقلرنی کوسترمکده اصرار ایتمشدرلر .

محررلرک حادثاتدن استدلاللری نک نه قدر غندی و کیفی اولدینی  
اثبات ایچون فرانسه ده جریان ایدن بر وقعه یی حکایه آیه یه حکم :  
وقتیله به نزامن قونستان دیره کتو آرک اک کوزمل قدینلرندن بری  
اولان مادام (ره قامیه) یه اعلان عشق ایدن . اولجه دینک موجود  
اولمادینغه دائر بیک بر ادله تاریخیه یازان قونستان صوفی و معتقد  
مادام ره قامیه دن بارد معامله کورونجه در حال تبدیل فکر و مسلک  
ایده رک بو دفعه ده عینی ادله تاریخیه یی دینک موجودیتنی اثبات  
صدندنه استعمال ایلر . بو وقعه ایسه محررلرک علی الاکثر  
نی طرفلقدن ووقایی اولدینی کی کورمکدن زیاده ایسته دکری ، حس  
ایتمکری کی تاریخی تنظیم و تحریر آیه دکری کوسترر .

ثانیاً عادات ملیه (Coutume) نک تدقیق بر جوق حادثات  
اجتماعیه نک اسباب روحیه سی ایضاحه کافی در . فقط بز ملی عنعنلرک  
تدقیقنده احتیاطی توصیه ایده جکیز . معلومکیز درکه (Faits  
sociaux) حادثات اجتماعیه حادثات فوق العاده (Faits  
exceptionnels) ایله حادثات اصلیه یه (Faits typiques) اقسام  
ایدن . هر هانکی بر حادثه اجتماعیه یی بویکی صغیر هانکیسنه ادخال  
آیه مک لازم اولدینی تعین ایتمکده مشکل بر کیفیتدر . مثلاً سیاحلرک  
نظر دقلرنی جلب ایدن حادثه لر حادثات فوق العاده دن اولدینندن  
بسیقولوجیا عالنده اهمیتدن عایددر .

باستیا (Bastiat) نک دیدیککی کی کورولنلری ده کل کورو-  
لمه ییلری کورمه لی بز . مؤلفلر بعضاً بر خصوصی حادثه یی عمومیلشدر-  
برمکده (Généraliser) اثر استعجال کوستریرلر . بو جهتده  
احتیاط ضروریدر .

خلاصه تاریخی اثرلری ، عنعنات ملیه و حادثات اجتماعیه مزنی  
بر صیق مراقبه یه آلدفدن سوکره صده کلورم .  
علم الروح اربابی احتیاجات بشریه نک انواعی و شدتی نظر  
اعتباره آلارق تکاملات اجتماعیه (Évolution sociologique) یی  
بش دوره یه آیره یورلرکه شولردر :

- ۱ - دوره تغدی Période nutritive
- ۲ - «تحسس» sensitive
- ۳ - «تأثر» affective
- ۴ - «تفکر» intellectuelle
- ۵ - «اختراع» inventive

بز بو تصنیف شایان قبول بولویورز . زیرا شبهه سز انسانلرک  
ایلک دوشونجه لری مادی احتیاجلرک تطمینی ایدی . سوکره لری  
احتیاجات معنویه ظهور آیه مشدر .

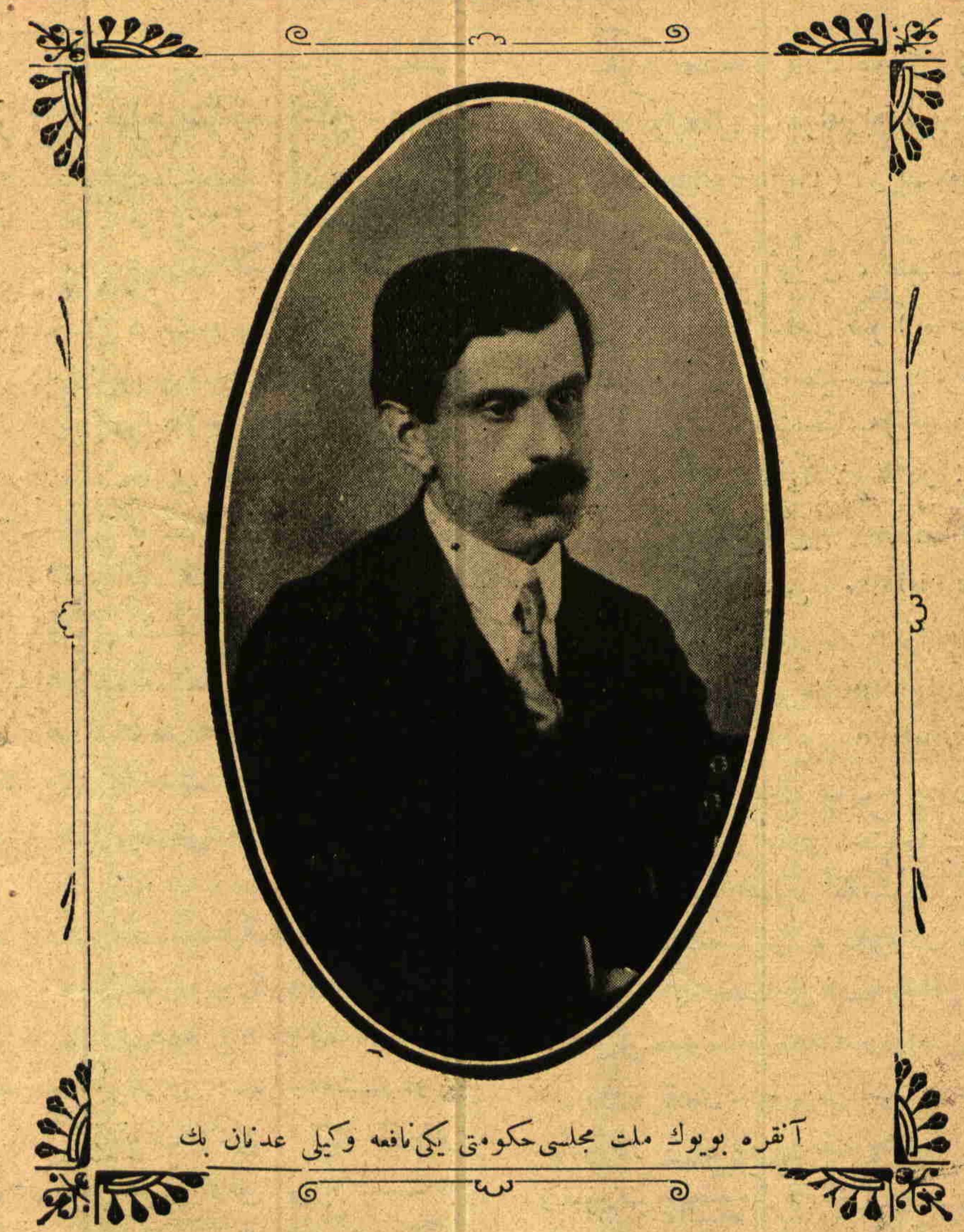
عرقلرک بعضیلری بو دورلردن برنده اخذ موقع ایله توقف  
ایتمشدرلر . بعضیلری ایسه یاواش یاواش بر دوردن دیکر دوره  
آتلا یارق دوره اختراعه قدر زاصل اولمشدرلر .

دوره تغدی ده بونانلر ابتدائی عرقلردر . بونلرک غایه لری ایسه  
متأدیاً قانلرنی طوبورمقله مشغول اولمقدر . بیکلرینک مقداری  
و صورت طبخنده کی قاباقلری دورلرینک علامت فارقه سندنر .

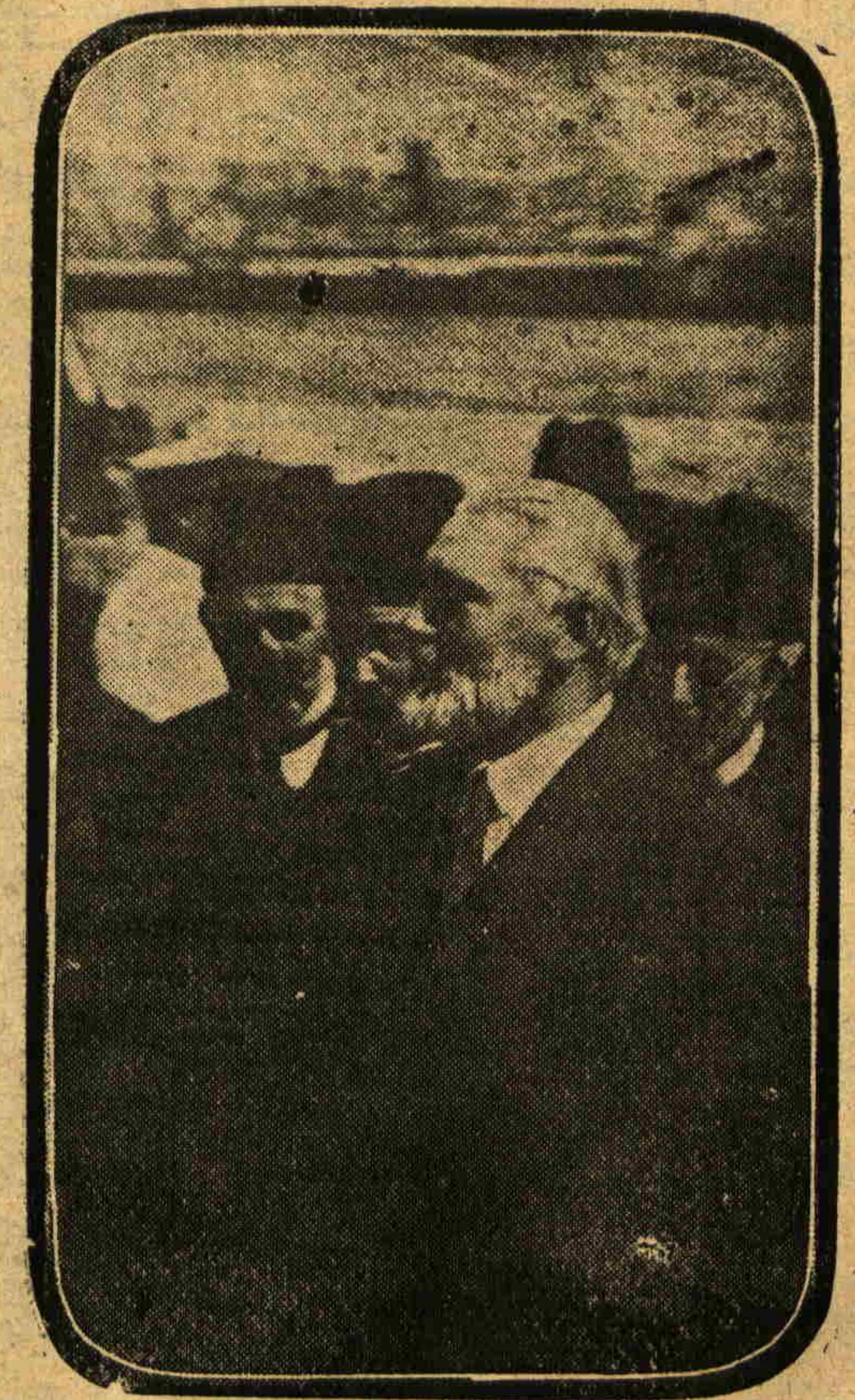
سافل عرقلری ایسه دوره تحسس ادخال آیه یورز . بواقوامده  
حسیات شهوانیه نک غلبه سی کورویورز . امثاله تاریخده مکرراً  
تصادف آیه دیکم کی بو دوره یه واصل اولان عرقلرک بعضیلری  
اوقدر ایلری وارییورلرکه فحشیتانی بیله وظائف دینیه و مقدسه دن  
بری تلقی آیه بورلردی . مثلاً (هرودوت) ک بابل شهرنده کی معبدلرده  
مشاهده آیه دیککی کی بزجه بو دورک نشانه سی عائله تشکیلاتنده  
زوجه محبتک بولوماماسنده و آرککلرک قادیله مناسبتنک عشق  
روحیدن زیاده صرف احتیاجات تناسلیه نک تطمیننه مستند اولماسنده در .  
بو دورده کی اقوامده عائله و وطن محبتی کاملاً مفقوددر . مثلاً  
حال حاضرده چین قطعاً جسمه سی ده بو میانه کوستره بیلیز .  
آوروپالیلر چینلرله حرب ایتمکری زمان وطندشلرندن تولن  
بیکلرجه آدملر آرقه سنده بر جوق چینلرک بلافتور آوروپالیلرک  
حرب کیمیلرینه کلوب امته صاندقلری بو ادغامنه دلیلدر .

اوجنچی دوره ده یعنی متوسط عرقلرده سومک و سویلک  
احتیاجی آرتیور . بو دوره یه واصل اولایلن ملتلر دها صمیمی  
و دها معنوی رابطله ره مربوط عائله لر تشکیل ایدیورلر .  
روما تاریخی تدقیق ایدن کن رومالیرک ناصل نحول و تکامل  
آیه دکری و بواسطه یه خرستیانلغک نه قدر مهم بریاردیمی اولدینی  
تماماً کورویورز .

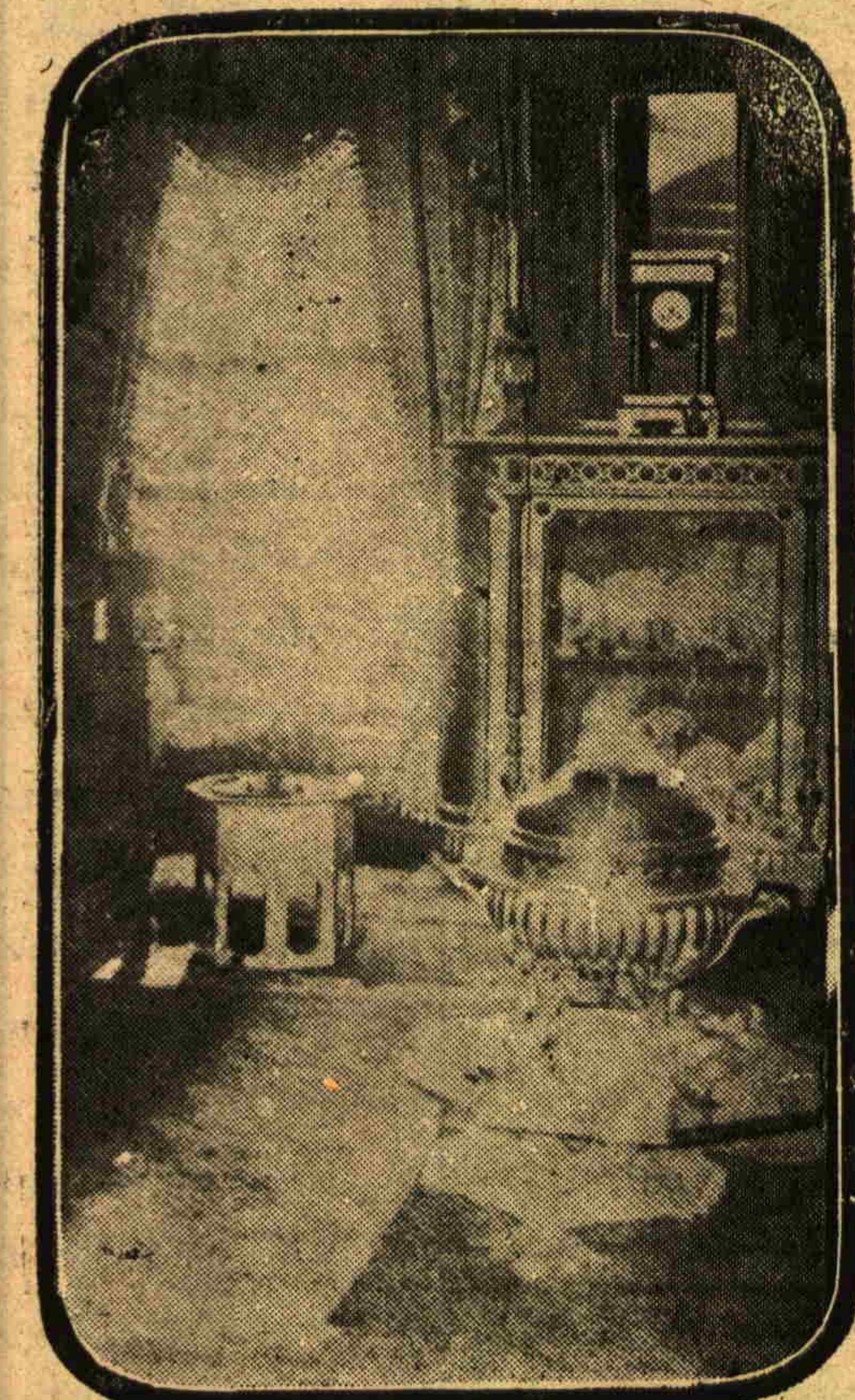
دایتمه رومالیرک عائله رئیس لری (Pater familias) ارکان  
عائله یه قارشو هر دولوت تأردن آزاده ایدی . حتی کندی چوقولری  
اوزرینه حق تصرفلری بیله اولوب زوجه سنک ایسه بر جاره دن  
فرقی یوقدی .



آقره بویوک ملت مجلسی حکومتی یکی نافه وکیل عدنان بك



(قلود فاره در) بك سودیكي توزكر له انهای مكالمه ده



بویوك ونجیب دوستمن (قلود فاره در) به تخصیص اولونان رشاد فؤاد بك، مرحومك قوناغنده بر دائره



كچنلرده وفات ایدن سابق فرانسه رئیس جمهوری موسیو ده شانهل



كچنلرده ونفاستنده وفات ایدن سابق آوستریا امپراطوری شارل



آفریقاده سیاحت ایتكده اولان فرانسه رئیس جمهوری موسیو نیلران ، فاس سلطانی منلاي يوسف ایله ملاقات ایده ركن



اناطولییده یونان اردوسی باش قوماندانی ایكن كچنلرده تبدیل اولونان پاپولاس

اخلاق عمومی که ندر که به قهر ستوط آید بکنند (سودتون) ک اون ایکی قیصر نامنده کی اثری بر تفصیل بحث ایلر . حتی ایچر اطور هلیوگابال (Heliogabal) مناسبت همجناسیه بیله مشروع عد آیهلمک صورتیه تاریخده بوزمانه قدر نامسبوق اجرا آتده بولوندی . خریستیاناق ایلیایه ، بعده اورویایه ایکی اصلاحات کنیردی . برنجیسی اسارتی ، ایکنجیسی تعدد زوجاتی الغا آیهدی . ذاتاً بو ایکی اصلاحات بربرینک لازم غیر مفارقیدر . زیرا کوزلم جاریه به مالک بر آدمک کونک برنده جاریه سی استقراش ایده چیکی و طائله ده ایجاب ایدن شیرازه انتظامی بو صورتله بوزاجنی محققدر .

عائله ( Famille ) برملنک ( Cellute Social ) حجره اجتماعی دیمکدر . عائله محبتی آنجق متحد عائله اولور . رومالیلارده کی استحاله ده خریستیانلق مهم برعامل اولدیغی شه مسزدر . دردنجی و بشنجی دوریه عالی عرقلر سعود ایده بیله شلردر که ذهنک تفکرانی و اختراعاتی ، بونلرک باشلیجه احتیاجلری تضمین ایدهر .

ایشته تورکلر بوصفحات مدینه ک مختلف طبقه لری اشغال ایلرلر . قازان و عثمانی تورکلری کاله و اصل اولدقاری حالده (ساموید) لر ، (یاقوت) لر کی بعضی تورک قبیله لری ده دوره تغدی بی ا کمال آیهلمه شلردر . مثلاً جغرافوندن (لاپروز) مسافری بولوندی سیریا ده ساحله ساکن اولان بر ابتدائی تاتار قبیله سی شویله جه تعریف ایدیور :

قادینلرک باشلیجه وظیفه سی ، ارککلری طرفندن صید ایدنیش اولان باقلاری حاضر لاقدی . بو عیایات ائساننده نفرته باقیلا . حق درجده بر آج کوزلرک کوستریورلردی که بو اهلینک طبع سلیمی ایله برضد تشکیل ایدیوردی . او قدر که بالنی تمیزلر کن قادینلر چی چی باقلرک قولقلری ، قفاسنی ، حتی درینی کاملاً تناول آیه یورلردی . شه مسز بوقوم ده دور تغدیده بولونیوردی .

تورکلرک و یاخود تورانیلرک قابلیت مدینه لریه کلنجه : توران مدینتی قدیم مدینت لرک اسکیلرندن بریدر . ایلک توران مدینتک ایزنی آسیای وسطاده ده کل دجه و فرات وادیلر نده بولویوروز . بوندن آلتی ییک سنه اول قدیم مدینت لرک باشلیجه لردن برنی وجوده کتیرن آتوریلر که بدایتده تورانی اولدقاری تحقق ایتشدر - ظن اولوندی کی بابل مدینتی ایرانیلر (Aryans) و یاخود قوم هوددن برینه منسوب اولان بر عرقه مدیون اولمایوب اومدینتی طوغرودن طوغرویه کنیدیلری تأسیس ایتشدر . و علم آثار عتیقه متخصصلری آتوریلرک میسخی یازیلری تدقیق آیه دکلری زمان بویازیلرک اورال و آلتای ده ساکن اقوامک لسان ملتقیله یازیلدیغی بو مدینتک توران قومه هاند اولدیغی حیرت لره کشف ایله مشلردر . موسیو اوپپر (Oppert) نامنده برکنج آلمان عالی بونلرک یوزسکسان کلمه سی معاینه ایدهرک بوکمانک (Chaldé) کلدان مالکی حیوانات و نباتاتنه هاند اولمایوب اورال و آلتای کی اقالیم بارده به منسوب اولان حیوانات و نباتاتک تریفلری اولدیغی دخی آروجه کشف آیه مشدر که آتورده کی ایلک مدینت مؤسسریلرک تورانیلر اولدیغی بونکله صورت قطعیده مرتبه ثبوت واصل اولمشدر . موسیو (له تون قاهون) تورکلرک و موغولرک کنیدیلریه خاص بر مدینتی اولمادیغی ، بونلرک قدیم ایران و چین مدینت لری تصاحب آیه یه رک

بشنجیدن اون بشنجی عصره قدر بو مدینت لری شرق وغربه طاشیان

عاملر اولدیغی ، خلاصه تورکلرک بذانه مدینتی و لمایوب یالکز عرب ، عجم و چین مدینته واسطه نشر و تعمیم اولدقاری ادا آیه یور . بو ادا بلکه بر درجه قدر طوغرودر . لکن عرب ، عجم و چین مدینتی بنه سین بونک علمای بو مدینتی ده ا زیاده یوکتلیدی کی حالده بوشرف مکتب سی ده نندن اعتراف ایتدیورلر ؟

بوندن بشقه ده قولای ، بابر ، هلاکو و مانغو کی آسیای وسطا ک خانلریله عثمانی خاندانی وافرادی آزلرنده تظاهر ایدن یوزلرجه عالم ، ریاضیر ، منجمر ، قیسو فلر طرفلرندن موغولجه قالمو کجه و نور کجه اولارق یازیش اولوب پترسبورغ ودره سست و استانبول کتیخانه عمومی نده بولان بونجه آثار و سلجوقیلرک براقدیغی برچوق آثار معماریه ، ۱۴۳۰ سنه سنده تأسیس ایدن اولو بک مدرسه سی ، که آسیانک یکانه دارالفنون ایدی ، تورانیلرک ده مدنی و مستعد مدینت اولدقارینه ، قابل تمدن بولوندقارینه دلالت ایدن احوال دن ده کمیدر ؟

عثمانی تورکلرک بینه دائرده بر قاج سوز سوله یلم . تنظیمات خیره نیک سبب حقیقی اعلانی کی اجانبک تضییق ایلقمیزن بوسوک دفعه صرف کنندی آرزو و کنندی استقلال ریمزله عائله تشکیلاتنده تعدد زوجاتک اساسنه طوغرو ووردیغمز ضربه ، قادینلر مزک سلامت اجتماعیه سنک تأمین و تأییدینه معطوف اولان مساعی ، عائله و بناء علیه ملت محبتک تقرر و تقریری کائشانه آرتق تورک قلبنک - یالکز منافع و مقتضیات مادیه سی ایچون ده کل احتیاجات و ضروریات معنویه سی ایچون ده چارپدیغی و دوره تأثرات و تفکرانه سریع آیدیلرله داخل اولمقده بولدیغی کوستریورومی ؟

قابلیت سز کمزدن بحث ایدن بعضی اورویا مؤلفلری اقعاع وزهراله ن افکارنی تضمین مقصدیله سلطان عبدالمجیدک زمان سلطنتنه تصادف ایدن ترقیات اجتماعیه مزه حسن شهادت ایدن پروفسور (وامبری) شمعی صاغ اولسه دی شو صوک زمان ایچنده منظور اولمقده بولشان انقلابات اجتماعیه و فکریه مزری ده اچوق تحسین و حیرت لره تقدیر ایدهردی .

هیچ شه مسز در که تورکلر قابل تمدن لر بونی متعدد حادثه لرله اثبات آیه مشلردر .

فقط علم الروح متخصصی صفتیه انموذج مکتب سیمز ، تعمیر دیکرله عرقزک خسلت قومیه سی ندر ؟ هرملنک کنندی فقط نظرندن بر مدینتی اولدیغنه کوره تورک ویا توران مدینتی نه اولاجقدر ؟ ایشته بو مقاله مزک ایکجی قسمتی تشکیل ایده جکدر .

قبل التاریخ تورکلر ده و موغولر ده قبیله حیانتک (La vie du clair) بک اوزون مدت دوام آیه دیکی ظن اولونیور که نشانه سنک مدینت حاضره و مستقبله مزده ده کورونه چیکی محققدر .

اول امرده سینلردن بو کونه قدر تورک اقوامک قوانین عمومیه لرنده موسیو (برلانژه) نک « آسیاده کی استبدادک منابعی ، نام ائرندن استخراج آیه دیکم بر قاج کلمه ایله خلاصه آیه لجه کیمز بر فکر حاکمانیه تصادف آیه یوروز :

« بر فرد آمر مطلق ، هیئت مجموعه متباقیه ایسه هیچدر ، (1) «Un seul est tout et que le tout n'est rien»

[ مابعدی وار ]  
 ضیا  
 (1) L'origine du de potisme en Asie par Berleuger.



## مکتب تعطیلی

مؤلف: مؤمنی  
 مترجم: احمد احسان

— مابعد —

سیروس ایله بریان یوز سکسان قدم ارتفاعه قدر یوکلن بر کسمه قیا دیوارک یقینلرنده ، کیتدکجه صیقلاشان آغاچلقدن چیقورلردی . عجا قیالر آراسنده ایچنه صیغینه بیلمک قابل اولان مغاره به بکزر برشی وارمی دیه دوشوندیلر . واقعا اولیه بر مغاره بولمق بک ایی اولور . قیالز ایچنده بر مغاره الهه ایدیلرسه اناچلرک حائل اولسندن دولایی هم انکین روز کارینه او قدر معروض اولمز ، اک سرت هوالرده بیله دالغه هجومندن مصون بولنور ، بر کره اوریاه التجا ایدیلر لسه صکره ایچریلره دوغری اراشدروپ یاجاره سلامت بولورلر ، یاخود قره نک آطه اولدیغی تحقق ایدهجک اولورسه ده مناسب بر اقامتگاه میدانه کتیرلر .

فقط عادتا قلعه دیواری کی اولان شو کسمه قیا اوستنده یوقاری قدر چیقه بیلمک ایچون ایاق باصه جق بر بیله یوقدی نرده قالدی که مغاره .

ایچریلره دوغری کیتمک ایچون هر حالده شوقایانک اطرافنی دولاشمق و بشقه بر طرفن بول بولمق لازمدر .

یاریم ساعت قدر ایکسی ده جنوبه دوغری ایلریلیوب یوقوشک دینه قدر کیتدیلر . آرتق دره نک ساحل یسارینه واصل اولمشلردی که بو ساحل برچوق اعوجاج پیدا ایدهرک شرقه دوغری ایلریلیوردی . دره نک بوطرفی اناچلر وچایرله مستور اولدیغی حالده دیکر طرفی قوه انپایه دن محروم بر حالده عادتا چول کی دوریوردی . صانکه بیوک بطاقلق کی جنوبه دوغری اوزانوب کیدیور .

بریان و سیروس قیالرک ته سنه چیقوب قره نک اطرافنی ایجه تدقیقه موفق اوله مدقلری کی ناچار سلوغی به عودت ایدیلر .

دونیفان ایله دیکر بر قاج آرقداشی قیالر آلتنده کزینیور ، ژانکس ، ایوه رسون و دوول ایله قاستور ایسه ساحله مدیه قبوغی نوغندن شیلر طوپلامقله اکنیورلردی .

بریان و سیروس بیوکرله طوپلانقلری زمان نتیجه کشت و کذاری آکلایدیلر . شمیدیکی حالده ده ایلرلره دوغری تجریاته قالمشزدن اول سفینه بی ترک ایتمک موافق دوشمه چیکی تسلیم ایدلری .

هر نه قدر سفینه نیک تکنه سی خسار دیده اولمش یان اوزری یاتمش ایسه ده بینه موقه اولسون بزم چوجقلره صیغینه جق بر محل خدمتی کورده بیلیر .

واقعا باش طرفنده کوکرته دلنمش ایسه ده بینه قاره لر اسکی حال مضبوطیه بولندیغندن چوجقلر بر قاج کونلر اولسون یساقلرنده یانه بیله جکلردر . کمینک مطبخی ده ، سفینه دالغه به قاپیلهرق قره به دوشدیکی وقت خسار دیده اولمامشدی چوجقلری هر شیدن زیاده ییهجک مشغول ایدیلکی ایچون بوکا چوق سونیورلردی .

حقیقت دوشونیورسه کمینک دیکر اورتیسنده طاش اوستنده قالموبده شویله جه ساحله آلتی بر بیوک لطف و معاونت اولمشدر ، دیکر اورتیسندن قره به اشیا نقلی نه قدر مشکل اولوردی ! حتی بو خصوصه موقوف اولسه لر بیله کیم بیلیر نقدر یورولورلر ، آذت چکرلردی . هیچ شه ده یوق ایدی که سفینه ده موجود اشیا کیمجه سی قورتارمق قابل اولمزدی .

شاید سلوغی قیا اوستنده قلمش اولسه دی چوجقلر بر چاره بولوب قره به آیق آتسه لر بیله اشیا نیک تخلیصنه ایتدار واونی اکل ایدنجه به قدر دالغله کیمی پارچه لیوب اشیا نیک قسم اعظمی طبیعی خسار دیده ایدردی ، ما کولات ، اسلحه ، ملبوسات ، آلات و ادوات کی اشیا دن بک جزئی بر بارچه قورتارمغه موفق اولورلر ؛ متباقیسی دکر قره به آتدقجه طوپلامق مجبوریت متأسفهنده قایلرلردی . تشکر اولنور که مد کیمی ساحله آتدی .

واقعا بوندن صکره کمینک سیر و سفره قابلیتی احتمالی قالماش ایسه ده هیچ اولمزسه لازم اولان اشیا نیک کافه سی قورتارمش و قوملغه صاپلانهرق ارقه کوکرته سی پارچه لمامش اولدیغندن موقه اولسون چوجقلری محافظه به لوریشلی قالمش ایدی .

مع مافیله بویه کیدرسه یاغمو رک و کونشک تأثیریه بوردالز آچیلیر ، کوکرته چو کر و ایچنده اوتورمق قابل اولمز . لکن شو حال وقوعه کلنجه به قدر چو چو قارک قره داخلنده ایلریلره رک

برقصبه به مواسللری احتیال دن اوزاق بولمزیا ؟ طالعه اولنری حالی بر آطه به آتمش ده استمداد چاره سی مفقود بولمش ایسه بینه سفینه پارچه لنتجه به قره آطه نیک ایچریلرنده قابل التجا بر مغاره بولورلر .

شمیدیکی حالده اک ایی طریق موقه شونزده اقامت اولدیغندن بزم چوجقلر ده بویه یاپدی . کیمی یان طرفه یاتمش ایدی دیدک یا ، یوقاری جهته کلن طرفه بر ایپ مردیون ربط ایدیلر ، بو سایه ده کوکرته اورتیسنده کی قاره نیک قاپورطه سنه مواصلت قابل اولدی .

موقو بر آز آشجیلقدن آکلادیغی ایچون کندیسنه معاونت ایتمکدن متلذذ اولان سر ویسک انضمام غیر تیله طعام احضارینه قویولدی . بر آز صکره ده هر کس کالاشتها ایله قارتی دو یوردی ، حتی بک اوقاقلر اعاده نشئه ایدیلر کولوشدیلر .

یالکز ژاق اوللری نشئه و نشاط خصوصه هر کسدن ایلری کیتدیکی حالده بر کنارده دوریور ، اولنرک کوستردیکی آثار مسرته اشراک ایتیوردی . چوجقلک حالده وقوعه کلن بودرجه شدید بر تبدل واقعا انسانی متحیر ایدهجک برشیدر ، حتی ژاق بو خصوصه ارقداشلرینک کندینه ایراد ایدیلکی سؤالرده جواب ویرمکدن چکینیوردی .

نهایت الامر اوقوکلدی ، او قدر کونلری انواع مشاق و محن ایچنده کچیرمش اولد . قلرندن جمله سی ده شدله اویقو و استراحته محتاج ایدی . اولا کوچوکلر یساقلرینه چکلدی . ارقه لری صره بیوکرده کیتدی . یالکز سیروس ، بریان و دونیفان نوبته بکله دیلر . شوراده بر طاقم برلی خلقک یاخود وحشی حیوانلر ظهور ایدرک هجومندن قورقلزمی یا تشکر اولنور که قورقیلان شی ظهور ایتدی . کیجه بلا حادثه کچدی ، صباح اولدیغی وقت چوجقلر حساب حقیق غنائنه عرض وشکران و محمدت ایلهرک تکرار ایشلرینه باشلایدیلر .

اول امرده سفینه ده کی اشیا نی صره به قویمق لازم کی یوردی . قره اساساً غیر مسکون کوروندیکندن ما کولات مسئله سی چوق مهم ایدی . اکر او بولنه جق اولورسه اولدقاری محله قوش ایله بالقدن ماعدا بر شیدن استفاده قابل اوله میجه چی کوریلوردی . آویجلقه غایت مراقلی اولان دونیفان اطرافده کی قیالر اوستنه اوشوشمش بر طاقم





آ کلاشیلرکه بزم کنج قضا زده لرك احتیاجات مبرمه و غیر مبرمه لری ایجه وقت ایچون تحت تأمینده در .

شیمدی ایش مملکتده قوللانیه جق ندر وار ایسه اونی اکلابوب الده کنی تصرفه چالشمقده در . باخصوص شودوشدکری محل بر آطه ایسه قور تلیق چاره سی قطعاً مفقود در . یالکنز اطراف دکزدن بر کمی کچوب بزم قضا زده لری کوره بیلده سی احتمالی قالیر .

سفینه ی تعمیر ایدوب تکنده قیریلان اکر یلری اصلاح بورداسنی سد ایتمک ایسه چوجق لرك اقتدارندن فضله بر غیر ته و آلدیه کی آلدن فضله آلاته وابسته در .

کمینک بقیه سی ایله یکیدن برسفینه انشاسنه کلنجه بوراسنی ده اصلا دوشونامیلدر ، ذاتاً تعمیر ایدلسه بیه چوجق لرك کمیجیلکه واقف اولمدیغی جهته نصل اولورده زه لاند جدید سواحانی بوله بیلور لر . بناء علیه دکز واسطه سیله ، خار جدن معاونت کمد کجه خلاص احتمال خار جنده قالیر . انجق کمینک صندال لری موجود اولسه و قره نك یقیننده دخی جزائر مسکونه دن یا خود قطعات موجوده دن ری بولنسه صندال لر سایه سنده اورابه قدر کیتمک خاطره کلیردی اما صندال لری فورتنه کورتوروش اولدیغندن بو چاره ده الدن کیتمشدر . الده ساده کوچوک فلقه وار ، بونکله انجق دکز کنارنده کزیه بیایر .

وقت ظهره دوغری کوچوکلر موقونک نظارتی آلتنده کمی به کلدی لر ، چوجق لرك ایجه چالشمش لر ، غیر تلرینی مشر ایشلر ، زیاده جه مدیه و استریدیه طوپلامش لردی . موجو در حال آشجیلق وظیفه سنه باشلادی ، قیالر اوزریده کثرتله بولنان کوکر جین و دکز قوشنرینک اورالره چوق یهورطه براقه جق لری محتمل اولدیغندن شمدی ایش اونلری ده طوپلامغه قالمشیدی . بریان دیدی که :

— بو قدر الویرر . بو کون یا خود او بر کون غلبه لکله بر تخری یه چیقار زده ده اچوق شی طوپلارز .

موقو — بر قاج ال تفنک آتسق کوکر جینلردن دوزینه لرله وورمه بیلیرز . یووالرینه قدر کلنجه ایی ایلیکیه لرك یا قلامق کوچ اولمز صانیرم .

[ مابعدی وار ]



سیروس ، غارنت و موقو

شونی ده اونوتیه لم که کمینک قاصه سننده بشیوز لیرا قدر بر پاره بولدی لر . کنج قضا زده لر بر لیمانه واصل اوله رق مملکت لرینه متوجهاً حرکت ایلمکه موفق اوله جق یا خود درون اراضی ده قطع مسافیه مجبور قاله جق اولور لر سه طبیعی بو پاره دن استفاده ایدیلیر . شونلر دهره ایله دفتره قید اولندقدن صکره سیروس انبارده موجود فوجیلری برر برر بوقلامه یه باشلادی . فوجیلرک بر قاج دانه سی مصادمه ده پارچه لره رق دروننده کی شراب وجین کبی مشروبات آقوب کیتمش ایدی . بوکا چاره بولمق قابل دکلدر ، یالکنز صاعلام قالانلرله اکتفا و انلری حسن محافظه ایجاب ایدر .

بعدا المعاینه کوردیلرکه کمینک انبارنده یوز غالون شری ایچکیسی اللی غالون جین ، براندی ، ویسکی ، یوز طونه اسکلیز بیراسی و اونوز شیشه قدر مختلف مشروبات صاعلام قالمش ، اثنای مصادمه ده اطراف لرینه صاریلی اولان صمان سایه سنده قیرلماشدر .

موجود اشیا نظر تدقیقندن کچیریلیرسه

مخصوص اولدیغندن طبیعی شو موقه مجهوله نه ایسه یارار شی مشکلدز . هله سیروسک یاننده مکمل بر آطلس وار ایدی که بونک سایه سنده تکمیل دنیانک — اطرافلی اولسه بیه — خریطه سی موجود بولنیوردی .

کمینک کتبخانه سنه اماله نظر اولنورسه فرانسزجه ، انکلیزجه اوله رق اکثریتله سیاحتیه متعلق وفنون متنوعه یه دائر ایجه کتابلرله سرویسک کال دقتله برابر آلمش اولدیغی ( روبنصون ) کوریلور . کتبخانه ده اوقونه جق لردن صکره یازه جق هر شی ده واردر . قلم ، قوروشون قلم ، کاغذ ، مرکب دخی زیاده سیله موجود بولنیور . فضله اوله رق ۱۸۶۰ سنه سنه مخصوص برده دیوار تقویمی وارکه باکستر بو تقویمدن هر کون بر کاغذ قوپارمغه مأمور ایدلمشدی .

باکستر دیدی که :

— زواللی سلوغیمز مارتک اونجی کوئی ساحله دوشدی . ایشته ۱۰ مارت تاریخی قوپارییورم ، بونکله برابر ده اول حلول ایدن فورتنه کونلری ده قوپیور .

